



Crna Gora

Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija

Пријава о промени усвојеног Министарства рада и социјалног стварања	
Документ	22-03-2013
Садржај	Усвојен
Документ	Важаност
ММ-92/2013-3	

Broj: 03/1/2-620/2

Podgorica, 20. III 2013.

MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNOG STARANJA

Dopisom broj 111-92/2013-2 od 20. marta 2013. tražili ste mišljenje o usklađenosti **Predloga zakona o štrajku** s pravnom tekovinom Evropske unije, saglasno članu 40 stav 1 alineja 2 Poslovnika Vlade.

Nakon upoznavanja sa sadržinom propisa, Ministarstvo vanjskih poslova i evropskih integracija je saglasno s navedenim u ocjeni usklađenosti propisa s pravnom tekovinom Evropske unije.

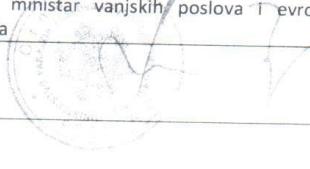
MINISTAR

dr Igor Lukšić



**IZJAVA O USKLAĐENOSTI NACRTA/PREDLOGA PROPISA CRNE GORE S PRAVNOM
TEKOVINOM EVROPSKE UNIJE**

1. Naziv nacrta/predloga propisa	Identifikacioni broj Izjave	MRSS/IU/PZ/13/02
- na crnogorskem jeziku	Predlog zakona o štrajku	
- na engleskom jeziku	Proposal for the Law on Strike	
2. Podaci o obrađivaču propisa		
a) Organ državne uprave koji priprema propis		
Organ državne uprave	Ministarstvo rada i socijalnog staranja	
- Sektor/odsjek	Sektor za rad	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	Pomoćnik ministra Vesna Simović, tel: 234-267, 069385262 e-mail- vesna.simovic@mrs.gov.me	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	Tijana Prelević, samostalni savjetnik I, tel: 482-466, e-mail- tijana.prelevic@mrs.gov.me	
b) Pravno lice s javnim ovlašćenjem za pripremu i sprovođenje propisa		
- Naziv pravnog lica	/	
- odgovorno lice (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
- kontakt osoba (ime, prezime, telefon, e-mail)	/	
3. Organi državne uprave koji primjenjuju/sprovode propis		
- Organ državne uprave	Ministarstvo rada i socijalnog staranja	
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s odredbama Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Evropske unije i njenih država članica, s jedne strane i Crne Gore, s druge strane (SSP)		
a) Odredbe SSPa s kojima se usklađuje propis		
Glava VI, Uskladljivanje zakonodavstva, sprovođenje zakona i pravila o konkurenciji, član 72 i član 79, Radni uslovi i jednakne mogućnosti		
Glava VIII, Politike saradnje, član 101, Saradnja u oblasti socijalne politike		
b) Stepen ispunjenosti obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
<input checked="" type="checkbox"/>	ispunjava u potpunosti	
<input type="checkbox"/>	djelimično ispunjava	
<input type="checkbox"/>	ne ispunjava	
c) Razlozi za djelimično ispunjenje, odnosno neispunjerenje obaveza koje proizilaze iz navedenih odredbi SSPa		
/		
5. Veza nacrta/predloga propisa s Nacionalnim programom za integraciju (NPI) odnosno Nacionalnim programom pristupanja Crne Gore Evropskoj uniji (NPA)		
- NPI/NPA za period	/	
- Poglavlje, potpoglavlje	/	
- Rok za donošenje propisa	/	
- Napomena	/	
6. Usklađenost nacrta/predloga propisa s pravnom tekvinom Evropske unije		
a) Usklađenost s primarnim izvorima prava Evropske unije		
UFEU, Dio treći, Politike i unutrašnje akcije Unije, Glava X, Socijalna politika, član 156, stav 1, tačka 7 / TFEU, Part Three, Union Policies and Internal Actions, Title X, Social Policy, Article 156 Paragraph 1 Point 7		
Potpuno usklađeno / Fully harmonized		
Povelja o osnovnim pravima Evropske Unije, Glava II, Slobode, član 12, Sloboda okupljanja i udruživanja; Glava IV, Solidarnost, član 28, Pravo na pregovaranje i kolektivne akcije / Charter of Fundamental Rights of the European Union, Title II, Freedoms, Article 12, Freedom of assembly and of association; Title IV,		

<p>Solidarity, Article 28, Right of collective bargaining and action Potpuno usklađeno / Fully harmonized</p> <p>b) Usklađenost sa sekundarnim izvorima prava Evropske unije Ne postoji odredba sekundarnih izvora prava EU s kojom bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.</p> <p>c) Usklađenost s ostalim izvorima prava Evropske unije Ne postoji izvor prava EU ove vrste s kojim bi se predlog propisa mogao uporediti radi dobijanja stepena njegove usklađenosti.</p>													
<p>6.1. Razlozi za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost nacrta/predloga propisa Crne Gore s pravnom tekovinom Evropske unije i rok u kojem je predviđeno postizanje potpune usklađenosti</p> <p>/</p>													
<p>7. Ukoliko ne postoje odgovarajući propisi Evropske unije s kojima je potrebno obezbijediti usklađenost konstatovati tu činjenicu</p> <p>/</p>													
<p>8. Navesti pravne akte Savjeta Europe i ostale izvore međunarodnog prava korišćene pri izradi nacrta/predloga propisa</p> <table border="1"> <tr> <td>Evropska Konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda</td> <td>The European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms</td> </tr> <tr> <td>Univerzalna Deklaracija o ljudskim pravima</td> <td>Universal Declaration of Human Rights</td> </tr> <tr> <td>Konvencija broj 87 o sindikalnim slobodama i zaštiti sindikalnih prava, 1948</td> <td>ILO Convention 87 Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948</td> </tr> <tr> <td>Evropska socijalna povelja</td> <td>European Social Charter</td> </tr> <tr> <td>Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima</td> <td>International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights</td> </tr> <tr> <td>Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima</td> <td>International Covenant on Civil and Political Rights</td> </tr> </table>		Evropska Konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda	The European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms	Univerzalna Deklaracija o ljudskim pravima	Universal Declaration of Human Rights	Konvencija broj 87 o sindikalnim slobodama i zaštiti sindikalnih prava, 1948	ILO Convention 87 Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948	Evropska socijalna povelja	European Social Charter	Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights	Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima	International Covenant on Civil and Political Rights
Evropska Konvencija za zaštitu ljudskih prava i osnovnih sloboda	The European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms												
Univerzalna Deklaracija o ljudskim pravima	Universal Declaration of Human Rights												
Konvencija broj 87 o sindikalnim slobodama i zaštiti sindikalnih prava, 1948	ILO Convention 87 Freedom of Association and Protection of the Right to Organise Convention, 1948												
Evropska socijalna povelja	European Social Charter												
Međunarodni pakt o ekonomskim, socijalnim i kulturnim pravima	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights												
Međunarodni pakt o građanskim i političkim pravima	International Covenant on Civil and Political Rights												
<p>9. Navesti da li su navedeni izvori prava Evropske unije, Savjeta Europe i ostali izvori međunarodnog prava prevedeni na crnogorski jezik (prevode dostaviti u prilogu)</p> <p>Navedeni izvori međunarodnog prava prevedeni su na crnogorski jezik.</p>													
<p>10. Navesti da li je nacrt/predlog propisa iz tačke 1 Izjave o usklađenosti preveden na engleski jezik (prevod dostaviti u prilogu)</p> <p>Predlog zakona o štrajku nije preveden na engleski jezik.</p>													
<p>11. Učešće konsultanata u izradi nacrta/predloga propisa i njihovo mišljenje o usklađenosti</p> <p>U izradi Predloga zakona o štrajku nije bilo učešća konsultanata.</p>													
<p>Potpis / ovlašćeno lice obradivača propisa</p>  <p>Datum: 15.03.2013. godine</p>	<p>Potpis / ministar vanjskih poslova i evropskih integracija</p>  <p>Datum:</p>												

Prilog obrasca:

1. Prevodi propisa Evropske unije
2. Prevod nacrta/predloga propisa na engleskom jeziku (ukoliko postoji)

TABELA USKLAĐENOSTI

1. Identifikacioni broj (IB) nacrta/predloga propisa	1.1. Identifikacioni broj nacrta/predloga propisa na Vladi	izave o usklađenosti i datum utvrđivanja
MRSS/TU/PZ/13/02		
2. Naziv izvora prava Evropske unije i CELEX oznaka		
3. Naziv nacrta/predloga propisa Crne Gore	/	
Na crnogorskom jeziku		
Predlog zakona o štrajku		
4. Usklađenost nacrta/predloga propisa s izvorima prava Evropske unije		
a)	b)	c)
Odredba i tekst odredbe izvora prava Evropske unije (član, stav, tačka)	Odredba i tekst odredbe nacrta/predloga propisa Crne Gore (član, stav, tačka)	Usklađenost odredbe nacrta/predloga propisa Crne Gore s odredbom izvora prava Evropske unije
		Razlog za djelimičnu usklađenost ili neusklađenost
		Rok za postizanje potpune usklađenosti

